

ANNEXE G

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

TROISIÈME SESSION DE LA TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

53^e ET 54^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2004-2005

AUTRES DOCUMENTS EXIGÉS

Certificat d'élection de M. Andrew SWAN, nouveau député de Minto Le président — document parlementaire n° 1.....	18
Certificat d'élection de M. Cliff CULLEN, nouveau député de Turtle Mountain Le président — document parlementaire n° 2.....	18
Message du lieutenant-gouverneur — Budget des immobilisations M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 32.....	94
Message du lieutenant-gouverneur — Budget des sommes nécessaires à l'administration de la province M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 33.....	94
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 8 M ^{me} la <i>ministre</i> OSWALD — document parlementaire n° 56.....	181
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 9 M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 23.....	68
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 11 M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 57.....	181
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 15 M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 58.....	182
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 21 M. le <i>ministre</i> RONDEAU — document parlementaire n° 59.....	183
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 23 M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 44.....	148
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 30 M ^{me} la <i>ministre</i> WOWCHUK — document parlementaire n° 55.....	180
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 33 M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 79.....	229
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 36 M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 80.....	230

ANNEXE G

Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 41 M. le <i>ministre</i> LEMIEUX — document parlementaire n° 81	231
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 44 M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 91	365
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 48 M. le <i>ministre</i> BJORNSON — document parlementaire n° 88	328
Message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 52 M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 97.....	416
Ordre dans lequel le Comité des subsides doit examiner les budgets à l'Assemblée et à l'extérieur de l'Assemblée M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 37.....	128
Réponse aux questions écrites n ^{os} 1 et 2 — le 3 mai 2005 M. le <i>ministre</i> SMITH— document parlementaire n° 73	207
Réponse aux questions écrites n ^{os} 3 et 4 — le 4 mai 2005 M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 74	210

RAPPORTS DONT LE DÉPÔT EST PRÉVU PAR LA LOI

RAPPORTS DE MINISTÈRES OU D'ENTITÉS DU GOUVERNEMENT :

Bureau du protecteur des enfants Rapport annuel — le 25 février 2005 Le président — document parlementaire n° 38	129
Bureau du protecteur des enfants Rapports annuels — le 31 mars 2003 et 2004 Le président — document parlementaire n° 19	42
Caisse de retraite des enseignants Rapport annuel — le 31 décembre 2004 M. le <i>ministre</i> BJORNSON — document parlementaire n° 92	369
Centre culturel franco-manitobain Rapport annuel — le 31 mars 2004 M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 25	72
Centres d'apprentissage pour adultes Rapport annuel — le 30 juin 2004 M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 42	134
Collège communautaire Assiniboine Rapport annuel — le 30 juin 2004 M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 15	31
Collège communautaire Keewatin Rapport annuel — le 30 juin 2004 M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 16	31
Collège Red River Rapport annuel — le 30 juin 2004 M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 14	31

ANNEXE G

Collège universitaire de Saint-Boniface	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 17	31
Commissaire aux conflits d'intérêts	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
Le président — document parlementaire n° 83	292
Commissaire chargé d'examiner les allocations des députés	
Rapport — le 5 mai 2005	
Le président — document parlementaire n° 76	218
Commission d'appel et Comité d'expertise médicale de la Commission des accidents du travail	
Rapport annuel — le 31 décembre 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> ALLAN — document parlementaire n° 50	152
Commission de protection de l'environnement	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 77	218
Commission de régie de l'Assemblée législative	
Rapport annuel — le 31 mars 2003	
Le président — document parlementaire n° 3	27
Commission de régie de l'Assemblée législative	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
Le président — document parlementaire n° 4	27
Commission des accidents du travail	
Plan d'administration quinquennal — 2005 à 2009	
M ^{me} la <i>ministre</i> ALLAN — document parlementaire n° 51	152
Commission des accidents du travail	
Rapport annuel — le 31 décembre 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> ALLAN — document parlementaire n° 49	152
Commission du travail du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> ALLAN — document parlementaire n° 43	146
Commission municipale	
Rapport annuel — le 31 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 82	278
Comptes publics de la province du Manitoba	
volume 4 — le 31 mars 2004	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 89	333
Conseil de l'enseignement postsecondaire	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 10	30
Conseil des corporations de la Couronne	
Rapport annuel — le 31 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 90	333
Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse, ministère de l'	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M. le <i>ministre</i> BJORNSON — document parlementaire n° 7	27

ANNEXE G

Élections Manitoba, y compris le rapport sur la tenue de la 38 ^e élection générale provinciale le 3 juin 2003	72
Rapport annuel — le 31 décembre 2003	
Le président — document parlementaire n ^o 24	72
Enseignement postsecondaire et de la Formation professionnelle, ministère de l'	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n ^o 9	30
Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> OSWALD — document parlementaire n ^o 18	35
Fonds de développement économique local	
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} avril au 30 juin et du 1 ^{er} avril au 30 septembre 2004	
M. le <i>ministre</i> ROBINSON au nom de M. le <i>ministre</i> LATHLIN — document parlementaire n ^o 22	65
Fonds de développement économique local	
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> LATHLIN — document parlementaire n ^o 34	117
Juge en chef de la Cour provinciale sur les plaintes relatives à la conduite des juges	
Rapport annuel — le 31 décembre 2003	
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n ^o 93	393
<i>Loi sur l'Assemblée législative</i>	
Rapport que prévoient les paragraphes 52.27(1) et (2) — le 31 mars 2004	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n ^o 27	72
<i>Loi sur les assurances</i>	
Décrets 172/2004 et 422/2004 enregistrés en application de l'article 114	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n ^o 29	72
<i>Loi sur les enquêtes relatives aux pratiques de commerce</i>	
Rapport annuel — le 7 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n ^o 26	72
<i>Loi sur les officiers publics</i>	
Rapport que prévoit l'article 20 — le 7 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n ^o 28	72
<i>Loi sur les pratiques de commerce discriminatoire</i>	
Rapport annuel — le 31 mars 2005	
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n ^o 87	311
<i>Loi sur les textes réglementaires, copie des Règlements du Manitoba 173/2003 à 202/2004</i>	
enregistrés en application de la	
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n ^o 21	43
Programme d'aide aux étudiants du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 juillet 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n ^o 54	172
Régie de retraite de la fonction publique	
Rapport annuel — le 31 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n ^o 96	410
<i>Règlement sur les indemnités, les allocations et les prestations de pension</i>	
Rapport concernant les montants demandés et payés, conformément au paragraphe 38(1) — le 31 mars 2004	
Le président — document parlementaire n ^o 5	27

ANNEXE G

<i>Règlement sur les indemnités, les allocations et les prestations de pension</i>	
Rapport concernant les montants demandés et payés, conformément au paragraphe 38(1) — le 31 mars 2005	
Le président — document parlementaire n° 94	398
 Santé et Régime d'assurance-maladie du Manitoba, ministère de la	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M. le <i>ministre</i> SALE — document parlementaire n° 6	27
 Services à la famille et du Logement, ministère des	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MELNICK — document parlementaire n° 20.....	43
 Services de plaintes des victimes	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 86	307
 Société d'aide juridique du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 85	307
 Société des alcools du Manitoba	
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} avril au 30 septembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 31	84
 Société des alcools du Manitoba	
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 35	118
 Corporation manitobaine des loteries	
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} avril au 30 septembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 30	79
 Corporation manitobaine des loteries	
Rapports trimestriels — du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2004	
M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 36	118
 « Supplementary Loans and Guarantee Authority »	
Rapport annuel — le 31 mars 2005	
M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 95	410
 Université de Brandon	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 13	31
 Université de Winnipeg	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 12	31
 Université du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2004	
M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 11	30
 Vérificateur général — enquête visant la Direction de l'entretien du Bureau du logement du Manitoba	
Rapport — novembre 2004	
Le président — document parlementaire n° 8	30
 Vérificateur général — examen du Fonds de placement Crocus	
Rapport — mai 2005	
Le président — document parlementaire n° 84	305

ANNEXE G

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SOUMIS À L'ASSEMBLÉE — BUDGET DES DÉPENSES MINISTÉRIELLES POUR 2005-2006 :

Affaires autochtones et du Nord, ministère des M. le <i>ministre</i> LATHLIN — document parlementaire n° 75	210
Affaires intergouvernementales et du Commerce, ministère des M. le <i>ministre</i> SMITH — document parlementaire n° 60.....	187
Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales, ministère de l' M ^{me} la <i>ministre</i> WOWCHUK — document parlementaire n° 39	130
Budget des recettes — Finances M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 78	226
Commission de la fonction publique M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 70	207
Conservation, ministère de la M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 67.....	205
Crédits d'autorisation et Autres crédits M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 72	207
Culture, du Patrimoine et du Tourisme, ministère de la M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 53	171
Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse, ministère de l' M. le <i>ministre</i> BJORNSON — document parlementaire n° 68.....	205
Énergie, des Sciences et de la Technologie, ministère de l' M. le <i>ministre</i> CHOMIAK — document parlementaire n° 52	165
Enfants en santé Manitoba M ^{me} la <i>ministre</i> OSWALD — document parlementaire n° 63.....	197
Enseignement postsecondaire et de la Formation professionnelle, ministère de l' M ^{me} la <i>ministre</i> MCGIFFORD — document parlementaire n° 48	152
Finances, ministère des M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 47	152
Fonds des innovations de développement durable M. le <i>ministre</i> STRUTHERS — document parlementaire n° 66.....	205
Gestion des ressources hydriques, ministère de la M. le <i>ministre</i> ASHTON — document parlementaire n° 62.....	197
Industrie, du Développement économique et des Mines, ministère de l' M. le <i>ministre</i> RONDEAU — document parlementaire n° 61	187
Justice, ministère de la M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH — document parlementaire n° 40.....	130
Régime de retraite de la fonction publique et autres frais M. le <i>ministre</i> SELINGER — document parlementaire n° 71	207
Santé, ministère de la M. le <i>ministre</i> SALE — document parlementaire n° 46.....	152
Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé M ^{me} la <i>ministre</i> OSWALD — document parlementaire n° 65.....	205

ANNEXE G

Services à la famille et du Logement, ministère des M ^{me} la <i>ministre</i> MELNICK — document parlementaire n° 45.....	152
Sport M. le <i>ministre</i> ROBINSON — document parlementaire n° 69	205
Transports et des Services gouvernementaux, ministère des M. le <i>ministre</i> LEMIEUX — document parlementaire n° 64	205
Travail et de l'Immigration, ministère du M ^{me} la <i>ministre</i> ALLAN — document parlementaire n° 41	130

* Voir l'annexe F pour les documents déposés au cours de l'intersession